Approved for use through 10/31/02. OMB 0651-0032

Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

## Declaration and Power of Attorney for Patent Application

## 特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

## **日本語宣言書**

私は、以下に記名された発明者として、ここに下記の通り宜官する:	As a below named inventor, I hereby declare that:
私の住所、郵便の宛先そして国籍は、私の氏名の後に記載された通りである。	My residence, post office address and cilizenship are as stated next to my name.
下記の名称の発明について、特許請求範囲に記載され、且つ特許が 求められている発明主題に関して、私は、最初、最先且つ唯一の発明 者である(唯一の氏名が記載されている場合)か、或いは最初、最先 且つ共同発明者である(複数の氏名が記載されている場合)と信じて いる。	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled
dan	INDIVIDUAL, INFORMATION MANAGING
	DEVICE
Hard	
上記発明の明細書はここに添付されているが、下記の何がチェック されている場合は、この限りでない:	the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:
□	was filed on as United States Application Number or PCT International Application Number and was amended on (if applicable).
私は、上記の補正書によって補正された、特許請求範囲を含む上記明細書を検討し、且つ内容を理解していることをここに表明する。	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.
私は、達邦規則法典第37編規則1.58に定義されている、特許 性について重要な情報を関示する義務があることを認める。	I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

Burden Hour Statement: This form is estimated to take 0.4 hours to complete. Time will vary depending upon the need of the individual case. Any comments on the amount of time you are required to complete this form should be sent to Chief Information Officer, U.S. Patent and Trademark Office, Washington, DC 20231. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Commissioner of Patents and Trademarks, Washington, DC 20231.

## Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出頭または発明者証の 出取、或いは米国以外の少なくとも一国を指定している米国法典第3 5 編第365条 (a)によるPCT国際出版について、同第119条 (a) (d)項又は第365条(b)項に基づいて優先権を主張するとともに、

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119(a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the Ur

優先権を主張する本出版の出版日よりも前の出版日を有する外国での 特許出版または発明者証の出版、較いはPCT国際出版については、 いかなる出版も、下記の枠内をチェックすることにより示した。 listed below and have also identified below, by checking any foreign application for patent or inventor's certificate International application having a filling date before that application for which priority is claimed.			by checking the box, 's certificate, or PCT
Prior Foreign Application(s) 外国での先行出瞑			Priority Not Claimed 優先権主張なし
2000-397492	Japan	27/December/2000	О.
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed)	
(番号)	(因名)	(出質日/月/年)	
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed)	. 🗆
(韶号)	(国名)	(出版日/月/年)	
私は、ここに、下記のいかなる	米国仮特許出願についても、その米	I hereby claim the benefit under Title 35, Un	ited States Code, Section cation(s) listed below.
国法典第35編119条 (e)項の利	1益を主張する。	119(e) of any United States provisional applic	
(Application No.)	(Filing Date)	/ 17. mm a b	g Dale)
(出頭番号)	(出願日)		既日)
私は、ここに、下記のいかなる米国出版についても、その米国法第35編第120条に基づく利益を主張し、又米国を指定するいかるPCT国際出版についても、その同第365条(c)に基づく利益主張する。また、本出版の各特許請求の範囲の主題が、米国法典第5編第112条第1段に規定された整様で、先行する米国出版又はCT国際出版に関示されていない場合においては、その先行出版の版日と本国内出版日またはPCT国際出版日との間の期間中に入手れた情報で、連邦規則法典第37編規則1.56に定義された特許に関わる重要な情報について関示義務があることを承認する。		I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 120 of any United States application(s), or 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code Section 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which became available between the filling date of the prior application and the national or PCT International filing date of application.	
(Application No.)	(Filing Date)	(Status: Patented, Pending, Abandoned)	
(出版器号)	(出取日)	(現況:特許許可、係基中、放棄)	
(Application No.)	(Filing Date)	(Status: Patented, Pending, Abandoned)	

私は、ここに表明された私目身の知識に係わる睫述が真実であり、 且つ情報と信ずることに基づく諫述が、真実であると信じられること を宜言し、さらに、故意に虚偽の陳述などを行った場合は、米国法典 第18編第1001条に基づき、罰金または拘禁、若しくはその國方 により処罰され、またそのような故意による虚偽の陳述は、本出願ま たはそれに対して発行されるいかなる特許も、その有効性に問題が生 ずることを理解した上で既述が行われたことを、ここに宜甘する。

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

14

委任状:私は下記発明をこして、以下の代理人をここに選任し、本願の手続を遂行すること並びにこれに関する一切の行為を特許商標庁に対して行うことを委任する。 (代理人氏名および登録番号を明記のこと)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith. (list name and registration number)

The attorneys and agents of Staas & Halsey LLP under USPTO Customer No. 21,171.

Send Correspondence To/容類送付先:

Staas & Halsey LLP



21171

PATENT TRADEMARK OFFICE

Direct Telephone Calls To (name and telephone number)/直通電話連絡先(名称および電話番号):

Telephone: 202-434-1500 Facsimile: 202-434-1501

Full name of sole or first inventor/単独または第一発明者の氏名 Yoshihiro Nakagawa Inventor's signature/同発明者の署名 Date/日付 April 13, 2001 Residence/住所 Kawasaki, Japan Citizenship/国籍 Japanese Post Office Address/郵便宛先 C/O FUJITSU SHIKOKU, INFORTEC LIMITED: 11-1, TNishikimachi Kagawa 760-0020 Japan , - 1 1-chome, Takamatsu, Full name of second joint inventor (if any)/第二共同発明者の氏名(該当する場合) Second inventor's signature/第二発明者の署名 Date/日付 Residence/住所 Citizenship/国籍 Post Office Address/郵便宛先

Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors. 第三又はそれ以降の共同発明者に対しても同様な情報および野名を提供すること。